

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 836-330, 837-839  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 00 perc

Rövidesen megjelenik Lenin összes műveinek 26-ik-kötete -  
A Szikra Könyvkiadó közeljövőben megjelenő könyvei

k Kj/HM/He FT 1e + 4

A Szikra Könyvkiadó a közeljövőben a marxizmus-leninizmus klasszikusainak művei közül megjelenteti Lenin összes műveinek 26-ik kötetét 50.000 példányban. A 26-ik kötet azokat a műveket tartalmazza, amelyeket Lenin 1917 szeptember és 1918 február között írt. A mű jelentős része a fegyveres felkelés előkészítésével foglalkozik.

A külföldi kommunista pártok vezetőinek művei közül megjelenik Mac Co-tungnak 1937-ben elhangzott nagyjelentőségű előadása "Az elmentésről" címmel. Ugyanakkor gyűjteményes kötet jelenik meg Johann Keplonignek, az Osztrák Kommunista Párt elnökének 1924-től 1950-ig elmondott, illetve írt beszédeiből és cikkeiből.

A Nemzetközi Kérdések szervezetben körül kiadásra Palmir Togliattinak, az Olasz Kommunista Párt főtitkárának 1952 júniusában az Olasz Kommunista Párt Központi Bizottsága előtt elmondott beszéde "A békéért és a szabadságért" címmel.

A Szikra kiadja "Az Olasz Kommunista Párt története" című művet is, amely 1950-ben jelent meg először Olaszországban. Vegimov szovjet író "A háza védelme minden polgár szent kötelessége" című könyvében a szocialista ember hazaszeretetével foglalkozik.

A Magyar Dolgozók Pártja Politikai Akadémiája című szervezet új számként jelenik meg Darvas József közoktatásügyi miniszternek "Hazafias nevelés iskoláinkban" című előadása. A Pártépítés Kiskönyvtára szervezetben Glezerman "A csoportos agitáció előkészítése és levezetése" című brosúrája körül kiadásra.

A békeharcról szól Mosztovec "Az Egyesült Államok haldó erői a békéért vívott harcban" című könyve. Az amerikai imperialisták igazi arcát ismertetik a "Fajirtás", "Az amerikai néger nép vádai" című könyvek. Spanovnak, "A gyújtogatók" szerzőjének új műve jelenik meg "A csuklya és tör diplomatái" címmel

✓/MTI/

---

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 336-333, 333-333  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 00 perc

Rövidesen megjelenik Lenin összes műveinek 26-ik kötete -  
A Szikra Könyvkiadó közeljövőben megjelenő könyvei

k Kj/HM/He FT 1e + 4

A Szikra Könyvkiadó a közeljövőben a marxizmus-leninizmus klasszikusainak művei közül megjelenteti Lenin összes műveinek 26-ik kötetét 50.000 példányban. A 26-ik kötet azokat a műveket tartalmazza, amelyeket Lenin 1917 szeptember és 1918 február között írt. A mű jelentős része a fegyveres felkelés előkészítésével foglalkozik.

A külföldi kommunista pártok vezetőinek művei közül megjelenik Mac Co-tungnak 1937-ben elhangzott nagyjelentőségű előadása "Az elmentésről" címmel. Ugyanakkor gyűjteményes kötet jelenik meg Johann Keplernegnek, az Osztrák Kommunista Párt elnökének 1924-től 1950-ig elmondott, illetve írt beszédeiből és cikkeiből.

A Nemzetközi Kérdések szervezetben kerül kiadásra Palmir Togliattinak, az Olasz Kommunista Párt főtitkárának 1952 júniusában az Olasz Kommunista Párt Központi Bizottsága előtt elmondott beszéde "A békéért és a szabadságért" címmel.

A Szikra kiadja "Az Olasz Kommunista Párt története" című művet is, amely 1950-ben jelent meg első ízben Olaszországban. Vagyimov szovjet író "A hazs védelme minden polgár szent kötelessége" című könyvében a szocialista ember hazaszeretetével foglalkozik.

A Magyar Dolgozók Pártja Politikai Akadémiája című szervezet új számként jelenik meg Darvas József közoktatásügyi miniszternek "Hazafias nevelés iskoláinkban" című előadása. A Pártépítés Kiskönyvtára szervezetben Glezerman "A csoportos agitáció előkészítése és levezetése" című brosúrája kerül kiadásra.

A békeharcról szól Mesztovec "Az Egyesült Államok hadaló erői a békéért vívott harcban" című könyve. Az amerikai imperialisták igazi arcát ismertetik a "Fajirtás", "Az amerikai néger nép vádai" című könyvek. Spanovnak, "A gyújtogatók" szerzőjének új műve jelenik meg "A csuklya és tör diplomáciái" címmel

✓/MTI/

---

## MTI BELFÖLDI HÍREK

B 2. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 05 perc

Uttörő micsurini állomás az Állatkertben  
i Gö/He/He FT Ni 4 + 2

A hazánkban működő uttörőházak mellett igen értékes munkát végeztek az uttörők a micsurini állomásokon. Munkájuk közben nemcsak megismerkedtek a növényvilággal, hanem hasznos kísérleteket végeztek a növénytermesztés terén is. Munkájukat szovjet tapasztalatok alapján végzik, szakképzett pedagógusok irányításával.

Az Uttörő Művelődési Országos Központja újabb segítséget nyújt a növény- és állattan iránt vonzalmat érző gyermekeknek: májusban az Állatkertben micsurini állomás létesítéséhez kezdtek hozzá. Most még csak az állattani és az akváriumi kör működik. Az állomás igazi munkája a tanulás megindulásakor kezdődik. Ekkor kezdik el működésüket a növényteni, terráriumi, madártani és állattani körök. A szakkörökben mintegy 350 gyermek fog dolgozni, akiket a budapesti csapatok jelölnek ki.

Az állatkerti állomásnak nemcsak kísérletezés lesz a feladata, hanem tagjai irányítják majd az ország / micsurini állomását. Növény- és állat-gyűjteményekből megküldenek egy-egy példányt a többi állomásnak. Kísérleti eredményeiket, tapasztalataikat pedig levél útján beszélik meg egymással. /MTI/ / valamennyi

"Széttört bilincsek" címen kerül bemutatásra a Tárász Sevcsenkóról szóló szovjet filmalkotás

i Ha/He/He FT Ie + 5

A Magyar Szinkrongyár műtermeiben most szinkronizálják a Tárász Sevcsenko, a nagy ukrán forradalmár-költő életéről szóló színes szovjet filmalkotást. A filmben elhangzó Sevcsenko-verseket Polgár István fordította, a magyar szöveget Semlő László és Kálnán László írta, szinkronrendező Dienes Ferenc. A főszereplő Bondarcsuk hangját Szekács Miklós szinkronizálja meg magyarul.

A többi szerepben Pethes Sándor, Bárdy György, Darvas Iván, Bessenyei Ferenc, Sivó Mária és több más művész hangja lesz hallható.

A szinkronizálást szeptemberben fejezik be és a film még az őszi évadban a közönség elé kerül, "Széttört bilincsek" címmel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 10 perc

A Magyar Pamutipar Szövetségének dolgozói az Alkotmány-műszak első napján tették tervüket 107.4 százalékra teljesítették

i Fj/Tr/He Tom Ni

A Magyar Pamutipar dolgozói versenyben <sup>vannak</sup> Budapest három nagy textilgyárának: a Kistexnek, a Keltexnek és a Mateipnek dolgozóival. Juliusban ők nyerték a versenyt, vállalásukat 142 százalékra teljesítették és ezzel 27.200 méter szövetet gyártottak terven felül.

Augusztusban újabb lendülettel kezdték a versenyt. A műszaki dolgozók már kezdetben biztosították a jó munka feltételeit. Egy régen elromlott kötőgépet megjavítottak, így most az előkészítő fennekadás nélkül el tudja látni anyaggal a szövődét. Ellenőrizték, hogy a gépek a legcélszerűbbnek megállapított fordulatszámmal futnak-e, mert így kevésbé szakadnak a fonalak. A jó versenynyilvánosságról a szakszervezet gondoskodott.

Augusztus 10-től 20-ig tartják a dolgozók az Alkotmány-műszakot. A jó előkészítés meghozta eredményét. A szövöde tervét már az első napon 107.4 százalékra teljesítette. Ilyen eredményt csak a Rákcsi elvtárs születésnapja tiszteletére indított versenyben értek el. Példát mutatott Horváth Mihályné sztahanovista, aki tervét 137 százalékra teljesítette és Ponty Istváné, aki 135 százalékos teljesítményt ért el. /MTI/

Uj gyógyszerterek épülnek Budapesten

i Bc/Ma/He FT Ni 4 + 2

Az év hátralévő részében több új gyógyszerteret építenek a fővárosban. A közeljövőben a XXII. kerületben az Ötödik utcában nyílik új gyógyszerter, az V. kerületben a Kosuth Lajos utca és a Samogyi Béla-ut sarkán, a XIX. kerületben az új rendelő intézettel szemben, a XII. kerületben pedig a tenécszász szomszédságában - a három utóbbi éjjel-nappal nyitva tart majd. Ezenkívül több gyógyszerteret helyeznek át a külső kerületekbe azokról a helyekről, ahol a gyógyszerterek

tulságosan közel vannak egymáshoz és ily módon megszüntetik a gyógyszerterek területi eloszlásában a kapitalista időkből még fennmaradt aránytalanságot. Számos fővárosi gyógyszerteret nagyobbítsanak, korszerűsítenek az idén. /MTI/

## MTI BELFOLDI HIREK

B 4. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 15 perc

Az új intézmények egész sorával gondoskodnak a dolgozók jólétéről az I. kerületben

i Kj/HM/He FT Ie 4 + 2

Az I. kerületi tanács végrehajtóbizottsága ez évben is jelentős összegeket fordít a kerület fejlesztésére.

Ez év elején nyílt meg a kerület első területi bölcsődéje, a Pauler-utca 4. szám alatt. A korszerű, mintegy 170.000 forintos költséggel épült új bölcsőde 35 gyermek befogadására alkalmas. A szülők kérésére a tanács végrehajtóbizottsága mintegy 30.000 forintos költséggel parkosítja a bölcsőde környékét.

Nem feledkezett meg a tanács a dolgozók egészségvédelméről sem. Új körzeti orvosi rendelőintézet létesült az Attila-köruton és a Markovics Iván-utcában, a Mészáros-utca 10. szám alatt pedig 210.000 forintos beruházással fogászati szakorvosi rendelőt építenek. Az új fogászati rendelő naponta 600 beteg kezelésére lesz alkalmas. Az új rendelő augusztusban kezdi meg működését.

Az elmúlt évben a Táncsics Mihály-utca 7. szám alatti általános iskolát három tanteremmel bővítették. Az idén 400 gyermek befogadására alkalmas kultúrteremmel gazdagodott az iskola. Ez évben a Botthyány-utcai általános iskolát mintegy 55.000 forintos költséggel négy tanteremmel bővítik. Az Attila-utcai általános iskolában 2.500.000 forintos költséggel hat új tanterem, tornaterem és több egyéb helyiség épül. A munkát még ebben az évben megkezdik.

Tanácsnapi beszámolókon kérték a dolgozók, hogy létesítsen a tanács a gyermekek részére uttörőparkot, ahol a pedagógusok a nyári szünetekben is foglalkozhatnak a fiatalokkal. A tanács a Naphegy oldalában, festői helyen mintegy 9.000 négyzetméteres területen uttörőparkot építtet. A kerület dolgozói eddig 4.500 órás társadalmi munkával járultak hozzá az építéshez. Az uttörőparkban lubickoló medencét, sporttelepet, játszóteret és klubházat létesítenek a fiatalok részére. A park egy részét már júliusban átadták rendeltetésének, s ez évben be-

/Falyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍR

B 5.kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 20 perc

/Az új intézmények egész sorával...folyt./ i Kj/HM/He FT Ic 4 ÷ 2

fejezik a klubház építését is. Ugyancsak a dolgozók kérésére az Arck-utcában mintegy 26.000 forintos költséggel több pályából álló MHK sporttelepet létesítenek, amely elősegíti majd az MHK-nezgetlen fejlődését és az ifjuság fokozott testnevelését. Az új sportpálya a negyedik negyedevben lesz kész.

A tanács népművelési osztályának javaslatára a Kosciuszki Tádé-utcai iskola udvarán szabadtéri színpadot létesítettek, itt a Vidám Budapest gazdag műsoraiban szórakozhatnak a kerület dolgozói.

Az elmúlt hónapban fejeződött be a Dunaparti-sétány aszfaltozása, és a tanács tervbe vette, hogy a Lánchíd és az Ybl Miklós-tér közötti üres telkeket parkosítja. Ugyanekkor tervbe vették azt is, hogy a Gellért-hegy utjait kiszélesítik és a parkokat rendbehozzák.

A tanács végrehajtóbizottsága nagy gondot fordít arra is, hogy a kerület dolgozói minél szebb, egészségesebb lakásokhoz jussanak. Ez évben rendkésék helyreálítására; nagy lakások leválasztására mintegy 270.000 forintot fordítanak, de ezenkívül a kerületben különböző minisztériumok és vállalatok saját beruházásukból számos lakást állítanak helyre. /MTI/

---

A XVI. kerület vezet a budapesti kerületek begyűjtési versenyében

i PT/HM/He Ká Ni 3

A budapesti kerületek begyűjtési versenyének első helyezettje a XVI. kerület. Gabonabeszedési kötelezettségének 119 százalékban tett eleget. A második helyen fej-fej mellett halad a XV. és a XXII. kerület, mindkettő 108 százalékot teljesített eddig. /MTI/

---

MTI BELFOLDI HIREK

B 6. kiadás

1952. augusztus 13.

6 óra 25 perc

Kossuth Lajos születésének 150. évfordulóján fejezik be az új Kossuth szobrot - Kisfaludi-Stróbl Zsigmond nyilatkozata

i Ha/Fd/He FT Ni 5

A Kossuth szobor kormánybizottsága Kisfaludi-Stróbl Zsigmond Kossuth-díjas szobrászművész vezetésével háromtagú munkaközösséget bízott meg a felszabadult magyar nép szívében élő Kossuth alakjának megmintázásával. Kossuth alakját Kisfaludi-Stróbl Zsigmond, a mellékalakokat Kocsis András és Ungvári Lajos szobrászművészek készítik. A szobor főalakja öt méter magas lesz, a hat mellékalak egyenként közel négy méter. A szobrok bronzból készülnek, a mintegy hét méter magas alapzat vöröskövből. A szobor munkálatai befejezéshez közelednek és az új szobrot az eddigi szobortól néhány méterrel előbbre, az Országház előtt állítják fel. A szobrot szeptemberben a Kossuth Lajos születésének 150. évfordulójával kapcsolatos ünnepségek során leplezik le.

Kisfaludi-Stróbl Zsigmond, Kossuth alakjának megmintázója, a készülő szoborról a Magyar Távirati Iroda munkatársának a következőket mondta:

Ahhoz, hogy a szobor tíz hónap megfeszített munkájának eredményeként a Kossuth-ünnepségekre elkészülhessen, nagy segítséget nyújtottak kitűnő munkájukkal a bronzöntők és kőfaragók, akik fáradtságot nem kimélve dolgoztak, hogy a szobor valóban méltó emléket állítson Kossuth Lajosnak, a szabadságharc vezérének.

- Kossuth a nép lánglelkű vezére volt, minden szavában új küzdelmekre lelkesített, az igazság útját mutatta meg. Ezt Kossuthot a múltban igyekeztek meghamisítani. Ez a hamisítás tükröződött a felszabadulás előtt készült képzőművészeti alkotásokban is. Nem azt a Kossuthot akarták megörökíteni, aki a magyar nép szívében él, aki vezetője, ihletője volt a magyar nép szabadságharcának, a 48-as forradalomnak. Az igazi Kossuthot nem tükrözték. Csak a felszabadult magyar kezében támadt fel ismét a maga nagyszerűségében az igazi Kossuth Lajos és az emlékezés reá megtermékenyíti az unokák, dédunokák cselekedeteit is.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1952. augusztus 13.

6 ór: 30 perc

/Kossuth Lajos születésének 150. évfordulóján... folyt./  
i Ha/Pd/He FT Ni 5

- Az igazi Kossuthot ábrázolni csak egyféleképpen lehetséges: úgy, hogy a művész kifejezi azt, ami a népbenál Kossuthról. Ezt a Kossuthot igyekeztem megörökíteni.

- A szobor főalakja a 48-as szabadságharc lángeszű vezérének, Kossuth Lajost szónoklás közben mutatja be. Arcáról bátorság, hstározottság, tettekésség sugárzik, testtartása és arcának vonásai hiven mutatják a szabadságért harcoló nagy államférfi hős jellemét. A kétoldalt lévő mellékalakok: egy anya gyermekével karján, egy munkás, két paraszatalak, egy nemzetőr és egy jurátus, akik lelkesedve veszik körül, hallgatják Kossuthot.

- Számomra a Kossuth szobor elkészítése nemcsak megtiszteltetés, de igen nagy öröm is. Ugy érzem, hogy a szabadság és a demokrácia ilyen nagy szellemével foglalkozni, megformálni nemcsak megtiszteltetést jelent, hanem újabb alkotásokra is ösztönöz.  
/MTI/

- - -

R.

A Kossuth-díjas Pappert Ádám műhelyében - augusztus 20 előtt

Vm/He/He BS Ni 4 + 2

A Gheorghiu-Dej Hajógyár és még egy sor nagyipari üzem alkotmányi vállalásának teljesítése nagymértékben függ a Gheorghiu-Dej Hajógyár öntődjének munkájától.

Pappert Ádám Kossuth-díjas, az öntőde művezetője elsőnek tett felajánlást: megígérte, hogy szervezi meg a munkát, hogy az öntők a megrendelő üzemeknek határidő előtt kerülhessenek el az öntvényeket.

Állandóan foglalkozik két csoportjának tagjaival és a folyamatos anyagellátás biztosításával segíti őket jobb eredmények elérésére. A Beloiennisz brigádnál a versenyben fennakadás mutatkozott, mert nedves, töredezett formákat kaptak. Pappert Ádám ráteremtette, hogy hamarabb ideig szárítsák a formákat és még idő-  
/E. I. 2. kör./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1952. augusztus 15. 6 óra 35 perc

/A Kossuth-díjas Pappert Adám... folyt./ i Vm/He/He BS Ni 4 + 2

ben javítsák ki ezeket. Azóta a Belkannisz brigád nemcsak termelését növelte, hanem selejtjét is egy százalékkal csökkentette.

Az öntők érzik, hogy van gazdája a műhelynek. Pappert rendszeresen segít a formák összerakásánál. Bilinszky öntő a múlt héten nem tudott megbirkózni egy bonyolult formázással. Pappert ekkor ügyes mezdulatsival, nagy szakismeretével kisegítette és megtenitette munkatársát a szakszerű munkafogásokra.

Jó gazda módjára ügyel a fegyelem betartására is. Ha a munka érdeke úgy kívánja, büntet is Pappert Adám. A múlt hónapban Szlebednik Sándor öntő nem tartotta be a technológiai fegyelmet, noha Pappert művezető többször figyelmeztette erre és ezért pénzbírsággal sújtotta.

Julius elején még 120 öntő teljesített 60 százalékosan. Pappert Adám megszervezte a tapasztalatcsere-mozgalmat és ő maga is sokat foglalkozott a 100 százalékon alul teljesítővel. Csoportjában ma már valamennyien 100 százalékosan teljesítenek. Jó munkáját bizonyítja az is, hogy augusztusban az öntőde terven felül 5.1 tonna öntvényt adott fejlődő iparunknak. /MTI/

---

A Ganz Villamossági Gyárban kilenc sorsolási bizottságot alakítottak

i SB/He/He BS Ni 4

A Ganz Villamossági Gyár legjobb műhelyében, a transzformátorgyártó üzem gombelyítő műhelyében kedden délelőtt ünnepélyes keretek között kiosztották a második békekölcsön kötvényeit a legkiválóbb dolgozóknak. A következő napokban a gyár többi dolgozója is megkapja az új kötvényeket. A második békekölcsön kötvényeinek kiosztásával egyidejűleg a gyár kollektívája felkészül a tervekölcsön ötödik sorsolására. Még ezen a héten kilenc sorsolási bizottságot alakítanak, amelyeknek tagjai előre feljegy-  
/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9.kiadás

1952.augusztus 13.

6 ór: 40 perc

/A Ganz Villamosági Gyárban...f. lvt./ i SB/He/He BS Ni 4

zik a dolgozók tervekölcsön-kötvényeinek számát, hogy a sorsolást követő napon elsőnek adják hírül a boldog nyertesek nevét. A gyár kapuinál felállított nagy táblákon már kora reggel megláthatják a dolgozók a sorsolás eredményét. A hangos hirdető is ismerteti a kihuzott kötvények számát és hanglemezeket játszanak majd a nyertesek tiszteletére. A gyár kulturmunkássi is felkészültek a sorsolásra. Csasztuska-brigádokat szerveznek, hogy a nyertes dolgozókat dallal, zenés köszöntővel üdvözöljék. /MTI/

---

A IV.kerületi "Bán Tibor" tsz keresztsorosan vetett búzájának terméstöbblete 14 ember évi kenyérszükségletét fedezi

i Ró He Ká Ni 4

Az idén elsőizben takarítottak be keresztsorosan vetett gabonát a fővárosi termelőcsoportok. A IV.kerületi "Bán Tibor" termelőszövetkezet a múlt év őszén 35 holdon vetette el keresztsorosan a búzát, míg 39 holdat a régi módszerrel vetett be. A két táblán má fejlődés közben is meglátszott a különbség. Az új módszerrel vetett buza kalászei nagyobbak voltak, több volt a mag rajtuk.

A két búzatábla termését külön csépelelték el. A keresztsorosan vetett buza holdanként átlag egy mázsával több termést hozott, mint a sorosan vetett. Így 35 mázsa terméstöbbletet ért el a "Bán Tibor" tsz tagsága. A 35 mázsa buza több mint 14 dolgozó egész évi kenyérszükségletét fedezi, évi 240 kilót alapul véve. /MTI/

---

2.

## MTI BELFÖLDI HIREK

10. kiadás

1952. augusztus 13.

6 óra 45 perc

Az élüzem Mélyépítési Tervező Vállalat dolgozói 16 millió forintot takarítanak meg Alkotmányunk tiszteletére, minőségi tervezéssel

Tz/Jné/Fd KOM Tom Ni 4 plusz 2

A közlekedésügyi minisztérium öt tervező vállalatának versenyében legutóbb a Mélyépítési Tervező Vállalat lett az első. A vállalat dolgozói a Duna-hidak, a Tiszalöki Vizlépcső, a sztalinvárosi, kazincbarcikai, várpalotai építkezések vizellátási, csatornázási és mélyépítési munkáinak tervezésével tűntek ki.

A vándorvaszló megnyerése után a dolgozók elhatározták, hogy új felajánlásokkal ünneplik Alkotmányunk évfordulóját. Megfogadták Rákosi Matvásnak, hogy harmadik negyedévi tervüket az először vállalt 105 százalék helyett 108 százalékra teljesítik. Julius-augusztusra együttesen 12 millió forint megtakarítást ajánlottak fel a minőségi tervezés útján elérhető költségsökkentéssel. Most elhatározták, hogy ezt a megtakarított összeget 16 millió forintra emelik. /MTI/

---

Keravill áruháza nyílik november végén a Lenin-köruton

i Bi/tot/Fd Ni 4 plusz 3

A Lenin-körut 60-62 szam alatt mintegy 30 méter hosszú utcai fronton, korszerű keravill áruháza nyitnak november végén. Az áruháza, - amely közel 400 ezer forintos beruházással épül - modern, korszerű berendezéssel szerelik fel.

Az áruháznak több helyisége lesz, ezek egyikében rendszeresen rádióbemutatókat tartanak. Itt az érdeklődő előtt kipróbálják a rádiókat. Ezenkívül kisebb lehallgató fülkékben próbálják ki az eladásra váró gramofonokat, gramofonlámpákat. A hangzavar elkerülése érdekében a fülkék falát kipárnázzák.

A rádiókészülékek és gramofonok mellett a vásárló megtalál minden villamosági cikket is az üzletben. Bő választék áll majd a dolgozók rendelkezésére villanyvasalókból, villanytüzhelyből, lámpákból, csillárokból és más villamosági cikkekből is. /MTI/

---

MTI BELFOLDAI HÍREK

B 11. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 50 perc

Több mint egy millió forint értékű készáruat termeltek eddig-  
terven felül az alkotmányi versenyben az IKARUS gyár dolgozói

i Mu/He/He

Amikor az IKARUS gyár dolgozói az Alkotmány ünnepe tiszteletére vállásukat megtették, nem kis célt tűztek maguk elé. Ugy határoztak, hogy harmadik negyedévi tervükön felül kétmillió forint értékű készáruat gyártanak.

Az eddig elért eredmények ezt bizonyítják, hogy a dolgozók valóreváltják azt a jelszót, ami a gyár bejáratánál lévő hatalmas táblán is olvasható: "Augusztus 20-i vállásunk teljesítésével harcolunk az élüzem cím megtartásáért."

A tervén felül vállalt 4 gépkocsiból júliusban már három meggyártottak. Az üzemek kollektívái közül a legjobb eredményt eddig a hűtőket gyártó üzem dolgozói érték el, akik a terven felül vállalt 120 motorhűtőt augusztus 13-án már elkészítették.

Az alkotmányi verseny lendületével szerda reggelig a gyár dolgozói 1,002.500 forint értékű terven felül gyártott készáruval erősítették népgazdaságunkat. Az eredményeket látva a gyár dolgozói elhatározták, hogy az Ikarus 60-as autóbuszok gyártásánál mutatkozó lemaradásukat is sürgősen behozzák. /MTI/

---

Augusztus 20. tiszteletére több mint egy hónapja tartja a "sztehanovista műhely" szintet a Kismotor és Gépgyár új gépműhelye

i Si/B/He ES Ni 4 + 4

A Kismotor és Gépgyár új gépműhelyének dolgozói hónapokon keresztül nem teljesítették tervüket, emellett selejttük is több volt a megengedettnél. Ilyen körülmények között határozta el Medgyesi János sztehanovista mérős és Rost Sándor művezető, hogy az Alkotmány ünnepének tiszteletére a harmadik negyedév végéig kivívják a sztehanovista műhely címet. Kezdeményezésük megával ragadta a műhely egész kollektíváját.

/Folyt.köv./

## M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás 1952. augusztus 13. 6 óra 55 perc

/Augusztus 20. tiszteletére... folyt./ i Si/B/He BS Ni 4 + 4

A terv telteljesítéséért megindult verseny nagy léptekkel vitte előre az új gépműhelyt a sztahanovista szint felé. A műszakiek minden nap értékelték, hogy az elmúlt napon mit valósított meg a műhely az egész hónapra kiszabott tervből. Ha valamelyik telteljesítménylap elárulta, hogy gazdája elmaradt a tervtől, műszakiek megvizsgálták az elmaradás okát és gondoskodtak a hibacrcvslásáról. A napi értékelés nagyban hozzájárult ahhoz, hogy az új gépműhely júliusban - hosszú hónapok óta először - telteljesítette előirányzatát, sőt elérte a sztahanovista szintet.

A sztahanovista műhely szintfeltételei között szerepel a selejtcsökkentése és a gépkihhasználás fokozása is. Mindkettőben igen jó eredményeket értek el. Júliusban 0.65 százalékról 0.54 százalékra csökkent a műhely selejtje. A gépkihhasználás fokozásában nagy segítséget jelentettek a szovjet tapasztalatok. Egyre több szakmunkás sajátította el a nem szoros szakmájához tartozó gépek kezelését, a többgépes módszert, s így ha saját gépe valamilyen hiba miatt leállt, átmehetett egy másik munkapadra dolgozni. Így az szelőtti 95 órával szemben csak 71 órát álltak júliusban a gépek.

A műhelyben már régebben megindult gyorsmerési mozgalom az augusztus 20-i verseny során újabb lendületet kapott. Medgyesi János sztahanovista Kulovics Ferenc-szerszámszerkesztővel együtt nagy jelentőségű újítást dolgozott ki, amellyel tovább növelhető a marógépeken a marás sebességét. Így az átlagos előtclás perccenként 100 milliméterről 120-160 milliméterre emelkedett az utóbbi hetek folyamán a műhely valamennyi marógépén.

A Kismotor és Gépgyár új műhelyének dolgozói augusztusban is eredményesen küzdöttek Alkotmány ünnepi vállalásuk sikeréért: az első tíz nap alatt 37 óras előnyt szereztek havi programjuk telteljesítésében. Minden erejüket megfeszítve küzdenek tovább a sztahanovista szint megtartásáért, a sztahanovista műhely címének elnyeréséért. /MTI/

---

B 13. kiadás

1952. augusztus 13.

12 óra 20 perc

Kiosztották az új tudományos fozatok okleveleit a budapesti Orvostudományi Egyetemen

t Bc/Ho/Mk FT Ie 4

A budapesti Orvostudományi Egyetemen szerdán délelött ünnepi tanácsülésen adták át a "tudományok doktora" és a "tudományok kandidátusa" tudományos fozatok okleveleit. Megjelent a tanácsülésen résztvevő Anna egészségügyi miniszter és Tolnai Gábor, a Tudományos Minősítő Bizottság titkára is.

A tanácsülés elején Gegesi Kiss Pál, a budapesti Orvostudományi Egyetem dékánja üdvözölte az egyetemen a helsinki olimpiai játékokon dicsőséggel szerepelt tagjait, akiknek nevében Temes Judit orvostanhallgató mondott köszönetet. Igéretet tett, hogy a sport terén elért eredményeihez hasonló jó tanulással, munkával veszik ki részüket a szocializmus építéséből.

A Tudományos Minősítő Bizottság nevében Babics Antal Kossuth-díjas akadémikus mondott beszédet. Hangsúlyozta: a Népköztársaság Elnöki Tanácsának az új tudományos fozatokat megállapító törvényerejű rendelete új viszonyt alakít ki a dolgozó nép állama és a tudomány között. Hazánkban megszűnt az eddigi tudományos fozatok zavaros rendszertelensége és a Szovjetunióban jól bevált tapasztalatok alapján bevezetett "tudományok doktora" és "tudományok kandidátusa" fozatokban igen nagy elismerés jut kifejezésre. A múltban a tudományos fozatok odaítélésénél nem vették figyelembe, hogy az egyes kutatók tudományos munkájukkal milyen mértékben és mennyi értékkel járultak hozzá a nép, az ország ügyéhez. Ma a magyar tudósok kutatásaitól maga a nép is a gyakorlati és elméleti kérdések merész megoldását, az ország erejét növelő új felfedezéseket vár. A magyar orvosoktól is olyan eredményeket elérését várják, amelyek előbbre viszik a szocializmus építésének munkáját a fozottan védik a dolgozók egészségét. A tudományos fozatok bevezetése fozott minőségi munkát követel a tudósoktól.

Hazánk kutatói, tudományuk új doktori és kandidátusi az előtt a nagy és nemes feladattal állnak - mondotta - hogy tovább keressék a fejlődés törvényszerűségeit és azokat a dolgozó nép javára használják fel.

Az új tudományos fozatokkal kitüntetetteknek Gegesi Kiss Pál, az egyetem dékánja adta át az okleveleket.

Az új fozatokat elnyertek nevében Baló János egyetemi tanár, az orvostudományok doktora és Babics László egyetemi tanár, az orvostudományok kandidátusa mondott köszönetet. Igéretet tettek, hogy még fozottabb, lelkes munkával bizonyulnak méltónak a kitüntetésre s veszik ki részüket a szocializmus építéséből. /MTI/ Kc.

M TI B E L F Ö L D I H I R E K

14. kiadás

1952. augusztus 13.

12 óra 20 perc

továbbra is a Szerszámgépgár vezet a Rákosai Művek gyáregységeinek  
augusztus 20.-i versenyében

/igéretok

SL/II/M: BS Ie 4

Mint közeledik Alkotmányunk évfordulója, úgy terebélyesedik  
Rákosai Művek gyáregységei között a Rákosai Mátvának tett  
teljesítésért folyó verseny. Az elsőséget továbbra is a SZOT és a  
Tanácsoktanács vándorzásajájért folyó versenyben harmadik helyen  
álló, élénkémmé lett Szerszámgépgár tartja. A gyáregység dolgozói augusztus  
első felében 580.000 forint értékű készáru termeltek tervén felül  
4.2 százalékos tervszerűség mellett. A selejt csökkentésével szín-  
vonalon jól haladnak vállalatuk teljesítésében. Az augusztusra vállalt  
300 forint értékűből augusztus első 10 napjában 4140 forintot takari-  
tattak meg a minőség megjavításával.

A második helyet az Üntödegépgár tartja. Különösen kooperációs  
vállalatának teljesítésével ért el jó eredményt. Határidőre, minőségi  
szemponttal készítette el a Szerszámgépgár valamennyi rendelését. De-  
szervát 101.4 százalékra teljesítette és egész havi tervének 32.6  
százalékát végezte el augusztus első felében. A harmadik helyre a  
Művek került. Negyedik az Egyedi Gépgár, ötödik a Szerkezet- és Emelő-  
gépgár, hatodik a Varrogépgár, hetedik a Szerszámgépgár a Rákosai  
Művek gyáregységeinek versenyében. /MTI/

---

helyreigazítás

MTI Ie

Mai B 6. kiadásunkon megjelent hírünk címe helyesen:

Lajos szünetésének 150. évfordulóján leplezik le az új  
Lajos-szobrot. - Kisfaludi-Ströbl Zsigmond nyilatkozat?

---

S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1952. augusztus 13.

12 óra 35 perc

Ujabb felajánlásukban hét kazalozó előkészítést és 500 riasztatógép átállítását vállalták tervén felül a Mafői Gépgyár dolgozói

Via M: SI 1c

A Mafői Gépgyár dolgozói az „Ilotmány Ünnepe” tiszteletére felajánlották, hogy augusztus 20.-ig hét kazalozó elővátort „készítene” tervén felül. Szalai József tizenhárom tagú szerelőbrigádja határidő előtt teljesítette ezt a vállalkást.

-- brigád tagjai most újabb felajánlást tettek: az „Ilotmány Ünnepe”-ig még hét kazalozót gyártanak tervükön felül. A felajánláshoz csatlakozott Fodor István elváztesztőbrigádja és Balogh Péter asztalos brigádja, mellette szintén részt vesznek a kazalozók készítésében.

az is  
A vállalkások teljesítését elősegíti, hogy a hangos híradón kívül az eddigi három helyett most hét versenytábla hirdeti a legkiválóbb dolgozók teljesítéscéit. Az augusztus 20. tiszteletére indított verseny első elősorban a kommunisták haladnak a legtöbbszőr az országban felül a versenytáblára. Putnoki Ferenc előkészítő lántos, Koron Márta szerszél, Bu'or János asztalos kommunista dolgozók állandóan 160 százalékkal fölött teljesítik normájukat.

Az „Ilotmány Ünnepe” tiszteletére újabb felajánlásokat a Széledő riasztatógép gyára elvégzését is elősegíti az Uzem dolgozói. Vállalták, hogy augusztus 20.-ig 500 riasztatógépet átállítanak át tervén felül. Addig 150 riasztatógépre szerelték fel a körmös keréket, további 300 gépen pedig hetven százalékkal megkezdték az átállítási munkákat. /MTI/

---

Ujfajta lódenekabátot hoz forgalomba az allami aruház

i B1/Va/M: Tom 1c 3

Az Allami aruházak máris készülnek az őszi szezonra. A Budapesi Nagyaruház, melyében megkezdte egy újfajta lódenekabát készítését. Ballonnyaggal bélelt, külön rághombolható váll-, hát- és mellrésze lesz a kabátból, amelyet 980 forintos áron hoznak forgalomba, először a Verseny Allami Aruházban.

Ugyanez a fajta gyermekabátokban is készül. Még az iskolába megkezdése előtt, egy hét héten belül forgalomba hozza az Uttörő Aruház 500-550 forintos áron. /MTI/

---

9

MTI B ELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1952. augusztus 13.

12 óra 50 perc

A Csemegi Édesipari Vállalat dolgozói

i gr/Vc/18- Tom Io 3

Ét új munkavédelmi berendezést kaptak. A cukorkafőző készülékben porelszívó ventilátort szereltek fel, amely tisztítja a levegőt és a hőmérsékletet 50 fokról 36 fokra csökkenti.

A bonbon és a cukorka "puderózó" készülékében levegőtisztító berendezést /aspirátort/ szereltek fel. Az aspirátor kiválasztja a levegőből a port, amely a tudore ártalmas lehet. Így sokkal javult az áru minősége is, mert tisztább helyiségben készülnek a szármányok.

Szeptember elsején egy nagyteljesítményű, korszerű osztálytót állítanak üzembe. Az új gép tízszeresére emeli az osztálytermelés és egyenletes süttisével javítja a minőséget. A jobbminőségű ostya pedig nem törik és így csökken a hulladék mennyisége is. /MTI/

---

Farkas Mihály bosszúja óta javult az egri Lakatosárugyár DISz szervezetének munkája

Via Gó/no/18- FT K plusz 3

A párt Központi Vezetőségének állása előtt az egri Lakatosárugyár DISz szervezetében nem folyt rendszeres munka. A vezetőség nem tördött eléggé a tagokkal, nem foglalkoztatta őket. Farkas Mihály bosszúja óta jelentősen megváltozott a DISz-szervezet állása. Új vezetőséget választottak, amely azonnal kijelölte Farkas Mihály bosszúja alapján a szervezet sornálvetendő feladatait. Az ifjuniunálás felajánlásokat tette: augusztus 20. tiszteletére, többek között a munkásoktól is. Nagy József sztahanovista ifjuniunálás kiváló munkájával elárta, hogy a gyár legjobb dolgozója lett. A női dolgozók közül szintén DISz-tag jár az élen, Bóta Vera ifjuniunálás 151 százalékos teljesítményével nyerte el a vándorplaszt.

Az újra választott DISz vezetőség nagy harcot indított azért, hogy ne legyen egyetlen olyan DISz tag sem, aki ne teljesítene a sztahanovista tervét. Erre elhatározta a vezetőség, hogy egy sztahanovista kört indít, ahol ismertetik a fiatalokkal a legjobb munkamódszereket. /MTI/

---

9

MTI BELFÜLDI HIREK

B 17. kiadás

1952. augusztus 13.

13 óra 05 perc

Augusztus 20.-ra készül az ország

Via Bur/4r/11: FT 10 plusz 6

Tolna megyében

A bonyhádi "Dózsa népe" termelőszövetkezet tagjai társadalmi munkával kulturotthont létesítettek. Most a MKEP állandó jellegű mozgóépítményét rendez be a kulturotthonban. A termelőszövetkezet egyik tagja rövidesen gépészeti tanfolyamon vesz részt, hogy a mozi házi kezelésben is el tudják látni. A termelőszövetkezeti mozi - amely első lesz Tolna megyében - augusztus 20.-án avatják fel ünnepélyes keretek között. Ettől a naptól kezdve minden szombaton és vasárnap rendszeresen tartanak itt filmelőadásokat.

Fejér megyében

Augusztus 20.-án, az Alkotmány Ünnepe új megyei könyvtárat, egyben pedig községi kulturotthont avatnak. Az edonyi járási tanács dolgozóinak kezdeményezésére elindult a "tízéglés"-mozgalom, melynek keretében minden dolgozó tízdarab téglát, vagy annak az árát adja a kulturotthon építéséhez. Rövid idő alatt már mintegy ötezer forint értékű téglák, illetve annak az ára gyűlt össze az építkezéshez.

Bács-Kiskun megyében

Keceli község lakói villanyvilágítást kapnak. A keceli tőzegteleptől a községig hat kilométer hosszúságban távvezetékot építettek. Ezt transzformátor állomás behelyezésével, majd a hálózatot szerelik be, mintegy 600 fogyasztóberendezés beépítésével. Ezek a munkák is igen gyors ütemben haladnak a tervnek szerint. Alkotmányunk Ünnepe már ki is gyűlt a villanyfény a keceli dolgozó parasztok lakásaiban. /MTI/

K.G.

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 18. kiadás

1952 augusztus 13

13 óra 15 perc

Időjárásjelentés

A. Hné/Hné Ie A Meteorologiai Intézet jelenti augusztus 13-án, szerdán délben:

h Nyugat- és Észak Európán át folytatódik a tengeri légullámok előnyomulása északkeleti irányban. Közép-Európában ezzel szemben egyelőre tovább tart a meleg, jobbra száraz időjárás.

Hazánkban kedden sehhol sem esett az eső, a hőmérséklet országszerte 32-34, sőt Kaposvárott 35 fokig emelkedett.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 4.4 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2.8 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 32 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, mérsékeltlen süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szerdán estig: ma kevés, holnap több felhő, holnap a délutáni órákban egy-két helyen záporosó, zivatar. Mérsékelt délnyugati-nyugati szél. A nagy meleg tovább tart.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére esőtörtökön reggel: 14-17, délben 33-36 fok között. /MTI/

---

9

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1952 augusztus 13 13 óra 35 perc

Az ország legkorszerűbb pályaudvari postahivatala épül Székesfehérvárott

i Pa/tot/Hné PoM Tom K 4 + 10

A háboru pusztításai után újjáépült székesfehérvári pályaudvari postahivatal a nagymértékben fejlődő postaforgalom miatt szűknek bizonyult. Miután a székesfehérvári pályaudvar állomásépületét teljesen újonnan, korszerűen felépítik, elhatározták, hogy az új állomásépülethez új pályaudvari postahivatalt is építenek. A két épület egy tömböt alkot majd és egységes homlokzati kiképzést kap.

Korszerű csomagalagutat is építenek, amelyen keresztül egyszerre több vonat mozgópostáját közelíthetik. A perronokra az alagútból felvonók szállítják majd a csomagokat. Ez a berendezés nagymértékben meggyorsítja majd a Székesfehérváron átmenő csomag- és levélforgalmat. Az új postaépületben helyezik el a fejérmegyei hírlaphivatalt és itt lesz a Hálózatépítő Vállalat helyi kirendeltsége is. Ez lesz az ország legkorszerűbb pályaudvari postahivatala, amely a jövő évben megkezdí működését./MTI/

---

A debreceni Járműjavítóban nagy gondot fordítanak a dolgozók egészségvédelmére

i Vid VT/HM/Hné Tom K 4 + 4

A debreceni Járműjavítóban a múltban sok dolgozót ért szerencsétlenség, mert a munkagépekről hiányoztak a védőberendezések. A műhelyek füstös és gázos levegője komolyan veszélyeztette az ott dolgozók egészségét.

Mint számos más üzemben, ma már a debreceni Járműjavítóban is gyökeresen megváltozott a helyzet az egészségvédelem terén. A gépeket ellátták a szükséges védőberendezésekkel. A kovácsműhelyben korszerű füstszívó ventilátorot szereltek fel, amely a füstös, gázzal telített levegőt állandóan friss levegővel cseréli ki. A napi munka után felüdülten, tisztán indulnak a dolgozók otthonukba. A kocsiosztályon 50, a mozdónyszerelőben pedig 80 személyes fürdő áll rendelkezésükre./MTI/

---

5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1952 augusztus 13

11 óra 05 perc

Az Alkotmány-ünnepi versenyben négy lakóházban 88 lakást építenek fel az orosz-lányi bányászváros építői

Vid Sz Hnó Tom K + 3

Az orosz-lányi bányászváros építői az idén minden hónapban újabb lakóházakat adtak át a dolgozóknak. Alkotmányunk ünnepének tiszteletére határidő előtt három 24 és egy 16 lakásos korszerű bányász lakóházat építenek fel.

Az építőbrigádok nagyszerű teljesítményekkel még a vállalt határidőket is megelőzik. A 16 lakásos épületen dolgozó kőművesbrigádok vállalásukat 13 nappal előbb teljesítették s ez a ház már augusztus 7-én készen állt. Az egyik 24 lakásos ház kőművesmunkáit is határidő előtt nyolc nappal fejezték be. /MTI/

Egyre jobb eredményekhez vezet a vasut- és a szállítató vállalatok közötti jó kapcsolat

i Vid VT/HM/Hnó Tom Ia + 4

A pécsi vasútigazgatóság dolgozói a földművelési Kavicstermelő Vállalat és a nagyharsányi Kőbányászati üzem dolgozóinak bevonásával komplexbrigádokat alakítottak. A jó együttműködés eredményeként a szállítmányok 75-80 százalékát irányvonatokkal továbbíthatják.

Nagy segítséget jelent a pécsi vasútigazgatóság fuvarozási tervének sikeres teljesítéséhez a MESZHART bányászati üzem és a pécsbányarendezői vasútállomás dolgozóinak jó együttműködése is. Ennek eredményeként az elmúlt három hónapban a tervezettnél 26.000 tonnával több szénét szállítottak irányvonattal az üzemekbe. /MTI/ / az őszi csúcsforgalom sikeres lebonyolítása érdekében

Ko.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1952 augusztus 13 14 óra 05 perc

Vidéki lapszemle

k Ro/Hné FT Ia

Dolgozó parasztságunk országsszerte jó munkával készül augusztus 20-ra, alkotmányunk megünneplésére. "Erdőtöltes munkája mellett egyre fokozódó erővel harcol a falusi hártévők, a kulákok aknamunkája ellen.

A Bács-Kiskunmegyei Népújság írja:

"Bajnóca Antal kiskunfőlegyházi kulák különböző módszereket aryal ki, hogy kárt okozzon a dolgozó nép államának. A kulák a múltban 71 holdon gazdálkodott. Jelenleg 30 hold földet művel, a többit kishaszonbírletbe adta ki. 1946 óta elhallgatott, 10 hold földet a harminecből. Az idén is beadási könyvét 20 holdról állítva vette kézhez és csak ennyi után teljesítette a beszolgáltatást. Bajnóczy Antal tehát övek óta tíz holddal kevesebb földterület után fizette a beszolgáltatást. Az idén jelentős terménykiszárlate maradt. A kulák attól félt, hogy esetleg megtalálják nála a sok felesleget, ezért az istálló alatt egy gedröt ásott és oda 12 .5 zsák kenyérgabonát elvornelt.

Azonban a dolgozó nép leleplezte a spekuláló, rejtgető kulákokat és az el is nyerte múltó büntetését, mert a kiskunfőlegyházi járásbíróóság négy évi börtönre, kétezer forint pénzbüntetésre, kétezer forint vagyonelkobzásra ítélte és öt évre eltiltotta a közügyektől."

Az Eszék-magyarország

arról ad hírt, hogy a bodroghalmi gépállomás egyik, Székmalom községbe küldött cséplőgépe gyakran elromlott, akadózott munka közben. "A járási gépellenőr - folytatja a továbbiakban a lap - felkereste a gépet, amely akkor a kulákszűrűn már két napja D. Untener Gyula kulák terményét csépelte. Feltűnt, hogy ez alatt a két nap alatt a gépnél semmi hiba nem fordult elő, holott azelőtt állandó volt az áramszavar.

A járási ellenőr megvizsgálta a mérlegkönyvet. Megállapította, hogy a cséplőgép mellett lerakott . 24 zsák közül csak 20 zsák tartalmaz mérteket meg. A vizsgálat azt is megállapította, hogy D. Untener Gyula kulák megvesztegette Horváth Béla gépellenőrt, hogy a valóságnál kevesebb terményt írjon be a mérlegkönyvbe.

/Folyt.köv./

9

MTI BELFOLDI HIREK

B 22. kiadás

1952 augusztus 13

14 óra 20 perc

/Vidéki lapszemle...folyt./ k Re Hnó FT Ig

Ő bujtotta fel a gépellenőrt arra is, hogy vasdarabot, keret rakjon a kúvába. Pontosan magyarázta neki, hogyan rongálja meg a törekrágó fűdereket, hogy a dolgozó parasztnál végzett cséplés közben üzemszavar következzen be.

A kulákokat és a gépellenőrt azonnal letartóztatták.

"Erősebb osztályharcot Kékon!"

című cikkében a szabolasz-~~szabolasz~~szatmármegyei Néplap így ír: "Kék községben 21 kulák van, ebből 18 a cséplés után nem teljesítette a beadványát. Van olyan is köztük, mint Tatár Mihály, aki 14 méssa terményvel tartozik még a nép államának. A községi tanács nem sokat tesz, hogy megváltozzon a helyzet Kékon. Ha csak azt nem nevezzük ténykedésnek, hogy a tanácselnök a járási tanácstól kér segítséget: "Csináljanak valamit a kulákokkal". - kék községi tanács tartsa be következetesen a törvényt és a nemteljesítő kulákokat számoltassa el. Nem szabad eltérni, hogy a kulákok szabotálják a begyűjtést!" /MTI/

A Rákosi Mátyás Kulturház közli,

§ Hnó K hogy plakátjain meghirdetett szombati mozilelőadások kezdési ideje 3/4 6 óra és 8 óra. /MTI/

Alig négy hónap alatt több mint félmillió forint értékű szinesfémeket és ötvözt anyagot takarítottak meg a Központi Fém- és Ótvöztudományi Kutató Intézetben

i Iv/Fd/Hnó BS K 4

Az élenjáró szovjet technika példamutatása nyomán ez év árpájisában új gyár kezdte meg működését Obudán, a Központi Fém- és Ótvöztudományi Kutató Intézetben. Ebben a viszonylag kis gyárban a dolgozók fém- és ótvöztudományi segítségével nagymennyiségű szinesfémeket mentenek meg. Azelőtt például az automata kapcsolót vörösrézöntvényből készítették. A gyártáshoz nyolc kiló rézre volt szükség. Jelenleg a kapcsolók öntvényalkatrészeit alumíniummal helyettesítik s csak az érintkező felületet vonják be 30 dekagramm vörösrézrel.

/Folyt.köv./

ka

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1952 augusztus 13

14 óra 25 perc

/..ig négy hónap alatt.../i Iv/Fd/Hné BS K

Az új eljárás alkalmazása óta, ez év áprilisától, közel tíz tonna 280.000 forint értékű vörözetet takarítottak meg. Az üzem célul tűzte ki, hogy az év végéig további 30 tonna rézanyagot takarít meg népgazdaságunk részére.

A hőkezelő és cementálló edényeket a múltban drága ötvözött acélból készítették legnagyobb részben. Hosszas kísérleti munka után most már vaslemezről gyártják ezeket az edényeket, s a Központi Fémcsöré Üzem dolgozói alumíniumréteggel vonják be a vaslemez felületét. Ily módon a gyárban eddig 300.000 forint értékű ötvözött acélt takarítottak meg.

Az üzem már előre felkészül a további nagy feladatok megoldására is. Ezért elhatározták a dolgozók, hogy augusztus 20-ig 40 fémcsörépisztolyt helyeznek üzemben s az év végéig újabb 60 fémcsörépisztollyal könnyítik meg a fémcsörést. /MTI/

A bajai járásban már nincsen csépeletlen gabona - Győr-Sopron megyében augusztus 15-re végeznek a csépléssel

6 Véd Gr Hné Ká K ↓ 5

Baja város és a bajai járás dolgozó parasztsága vállalta alkotmányunk ünnepének tiszteletére, hogy augusztus 12-re befejezi a cséplést. Adott szavuknak becsülettel eleget tettek. A bajai gépállomás loerőgépe szerdán reggel már hozzálátott a jövő évi gyepotterületek talajelőkészítéséhez és a még elmaradt tarlók felhántásához.

Győr-Sopron megyében is élénkül a cséplés útjában. Megyénk átlagban a búzát 99, a rozsot 99,1, az árpat 98,8, a zabot 95 százalékban csépelett el. A még kalászban lévő mennyiség 3100 holdnak a termése. A megyében augusztus 15-re végeznek a csépléssel.

A megye gépállomásainak dolgozói közül a legszebb eredményt Orbán Gyula fertődi fiatal traktoros érte el, aki tervét július 22-től augusztus 7-ig 140 százalékra teljesítette. 1070-es géppel dolgozik és a terv szerinti 26 vagon helyett 36,95 vagon gabonát csépelett el. Keresete 1862 forint. /MTI/

5

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 24. kiadás

1952 augusztus 13 15 óra 5 perc

Szigoru büntetést kaptak az áruhalmozó, feketevágó, a közellátást megkárosító kulákok

A Vid Gr Hnó Ká K

A kecskenéti járásbíróóság augusztus 12-én tárgyalta Horváth Józsefné kecskenéti kulákasszony ügyét, aki egész sor fontos közellátási cikket halmozott fel. Elsősorban lisztet. Vak gyűlöletében ezzel igyekezett megkárosítani a nép államát. A kulákasszony lakásán 427 kiló kenyérlisztet és 148 kiló finomlisztet találtak, amit a népboltokban vásárolt. Ezenkívül 491 kiló búzát, 182 kiló rozst, 864 kiló árpát vásárolt még. 67 kiló rizst és 108 kiló rágálicot is találtak nála.

A kulákasszony elvetemültségére jellemző, hogy augusztus 7-én, amikor rábukkantak nála a felhalmozott készletekre, tovább folytatta a felvásárlást. Tetten érték, amikor 25 kiló lisztet és 3.5 kiló zsírt vásárolt a népboltban. Horváth Józsefné még más módon is igyekezett kárt okozni a népgazdaságnak.

Ez év januárjában a tanácsot félrevezette azzal, hogy anyosa, Szvvegy Horváth Józsefné részére sertésvágási engedélyt kért és ehhez két személyt jelentett be, holott anyása csak egyedül van. Így 15 kiló zsír beadása helyett csak 8 kilót szolgáltatott be. Ezzel a fondorlattal tehát 7 kiló zsír beadása alól bujt ki. Ezenkívül még két alkalommal kért vágási engedélyt és mindkét alkalommal több személyt jelentett be, mint amennyi a háztartásához tartozik.

Horváth Józsefné három sertés levágása ellenére több esetben zsírt vásárolt fel.

A nép bíróóság az elvetemült kulákasszonyt hat évi és nyolc hónapi börtönbüntetésre, 2500 forint pénzbüntetésre, 2000 forint értékű vagyonelkobzásra ítélte és tíz évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától.

X X X

Ugyanezen a napon ítélkezett a kecskenéti járásbíróóság Tóth József lejosmizsei kulák felett is. A szülei 60 holdas kulákok, ő maga jelenleg 15 hold szántón és két hold szőlőn gazdálkodik. Ez a kulák is aljas módon igyekezett becsapni a nép államát.

S /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1952 augusztus 13

15 óra 10 perc

/Szigoru büntetést kapta.... .folyt/ i Vid Gr Hné Ká K

Már ez év elején "felkészült" az idei termésbegyűjtésre azzal, hogy a tanácsot félrevezette, állandóan vidéken lakón és önálló keresettel rendelkező, nagykorú fiát és lányát is a saját háztartásához tartózkodónak jelentette be. Ezzel akarta elérni, hogy több gabonát tarthasson meg, továbbá, hogy a sertésvágásnál kevesebb zsírt szolgáltatasson be.

A cséplés után az arató és cséplőrész kiadása és a beszolgáltatás rendezése után még 15 mázsa kenyérgabonája maradt. Ez a mennyiség háztartási szükségletét és vetőmagját is bőven fedezte. A kulák azonban nem elégedett meg ezzel, hanem a szövetkezeti boltban 100 kiló finomlisztet vásárolt fel. Visszaélve a szabadfelvásárlás lehetőségével, feleletlenül lisztmennyiség felhalmozásával akarta megkárosítani a dolgozókat. A dolgozók azonban leleplezték az elvetemült kulákat és most a nép-bíróság előtt felelt eljás cselekményeiért. Két évi és két hónap börtönre, 2000 forint pénzbüntetésre, 3000 forint vagyonelkobzásra és öt évre a közügyektől való eltiltásra ítélték./MTI/

---

Eddig 2321 tonna szén termeltek terven felül augusztus 20 tiszteletére az ajkai bányászok

i Vid SL/Va/Hné SL K 4 5

Az ajkai Szénbánya Vállalat dolgozói egyre növekvő teljesítményekkel készülnek augusztus 20-ra. Csillék oldalain, épületek falain, a bánya bejáratain napról-napra új feliratok adják hírül az aknák versenyének legújabb eredményeit. Juliusban még az Armin-akna szerepelt a legtöbbet a bánya dícsőség tábláján, augusztus 1 óta azonban a felsőcsingeriek törtek az élre. 105.1 százalékos tervteljesítéssel maguk mögött hagyták a 102.1 százalékos eredménnyel dolgozó Armin-aknai dolgozókat.

A jó versenyvilvánosság nyomán egyre inkább fejlődik a Loy-mozgalom és felfelé ível a bánya termelése. A jó munkának olyan dolgozók váltak motorjaivá, mint Herkling István sztahanovista vájár brigádja, amely eddig 163.4 százalékra teljesítette vállalatát. Armin-aknán Jóna Vince és Meicinger József brigádja vállalatának 154.8, illetve 121.9 százalékos teljesítésével ragadja magával a bánya többi brigádját.

/Folyt.köv./

Ko.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1952 augusztus 13

15 óra 55 perc

/Eddig 2321 tonna szenet termeltek...folyt/ i Vid SL/Vc/Hné Sl K

A lelkes versengés eredményeként augusztus 11-ig 2321 tonna szenet termeltek terven felül az ajkai dolgozók is elhatározták, hogy szeptember 7-ig újabb 730 tonna terven felül termelt szénrel köszöntik a bányásznapot./MTI/

Az előirányzott terület kétszeresén végezték el eddig a kukorica pótbeporzását Győr megyében

i Vid Kő Hné Ká Ie + 3

A kukorica mesterséges beporzásának az idői meleg, száraz időjárásban fokozott jelentősége van. Ahol a természetre bízzák a beporzást, ott minden bizonnyal sok lesz a foghíjas, "ablakos" kukoricacső. A győrménycsei tanács mezőgazdasági osztálya az egész megyére részletes tervet dolgozott ki, amelyet felbontottak az egyes községekre és termelőcsoportokra is. A terv végrehajtására mozgósították a kísérleti gazdaságok és a termelő vállalatok szakembereit, s bevonták a munkába a tanulókat is. Ennek eredményeként eddig 7129 holdon végezték el a megyében a kukorica pótbeporzását. Ez azt jelenti, hogy az eredeti előirányzatot már 200 százalékra teljesítették./MTI/

Uj bölcsőde nyílt ma meg

i gyr\$ho/Hné Tom K 4

a Szerencsi csokoládégyárban. Az üzem napköziotthonát közel 100.000 forintos költséggel új bölcsődével bővítették ki. A korszerű bölcsődében egyelőre 20 csecsemő talál elhelyezést./MTI/

S

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1952 augusztus 13

7 óra — perc

A fornádi állami gazdaság csatlakozott a sáríbesnyői állami gazdaság kezdeményezéséhez

i Vid Hné Ká K

A fornádi állami gazdaság dolgozói szakszervezeti gyűlésen tárgyalták meg a sáríbesnyői állami gazdaság kezdeményezését, és egyhangulag csatlakoztak ahhoz, az egyes munkaterületeken összesen 395.915 forint értékű vállalást tettek.

Vállalták a fornádiak, hogy 40.000 literrel több tejet adnak az államnak. A borjuszaporulatot 15 darabbal teljesítik. Terveh felül 134 szarvasmarhát állítanak be hizlalásra. A sertésenyésztésben bevezetik az élesztősített takarmányozást s ezzel a mázsás súlygyarapodást érnék el.

A növénytermelés területén többi között elhatározták a fornádi állami gazdaság dolgozói, hogy 300 holdon saját erővel végzik el a középmezlyszántást.

Bontási anyagokból egy 50 négyzetméteres gépszint építenek./MTI/

A Szakszervezetek Országos Tanácsa

SzOT & Ma/Hné FT K meghívására Magyarországon tartózkodott francia, algéri, svéd és norvég küldöttség visszautazott hazájába. A küldöttséget Szőnyi Miklós, a SzOT elnökségi irodavezetője bucsúztatta./MTI/

Az Országgyűlési Könyvtár

k OK Hné FT K

a nyári időszak alatt is 8.30-21 óráig nyitva tart. Bejárat az Országháza XXV. sz. dunaparti kapuján./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1952. augusztus 13.

7 óra — perc

A diósgyőri hengerészek harca a vállalás teljesítéséért

i vid SL/no/PE BS N1

A Diósgyőri Kohászati Üzemek hengerészei Alkotmányunk ünnepeinek tiszteletére vállalták, hogy harmadik negyedévi tervükön felül 765 tonna hengerelt acélt gyártanak.

Julius hónapban a finomhengerde és a duvarhengerde dolgozói egyaránt lemaradtak nemcsak vállalásuk, hanem hengerlési tervük teljesítésében is.

A finomhengerde sorozati brigádjai a hiányos megelőző karbantartás, a gépállások miatt 827 tonna acéllal termeltek kevesebbet júliusban a hengerlési tervben előírt mennyiségnél.

Az elmúlt hónap tapasztalatain okulva augusztus elsője óta megjavították munkájukat a műszaki vezetők. A naponta megtartott műszaki értekezleten a művezetők beszámolnak a gépek állapótáról, a meleganyag folyamatos biztosításával pedig most már jobban kihasználják a kemencét. Előbbé tették a munkaversenyt és most már minden brigád részt vesz a versenyben. Ennek eredménye, hogy augusztus elsője óta mindössze egyszer teljesített száz százalék alatt a finomhengerde. Augusztus 8.-án 113.4, 9.-én 120.5, 11.-én pedig 121.7 százalékos tervteljesítést jelentett a finomhengerde. Ezzel júliusi lemaradásukból három száz tonnát behoztak az üzem dolgozói.

A durvahengerde nem használta fel korábbi tapasztalatait hibáinak kiküszöbölésére. Juliusban és augusztus első dekádjában teljesítette ugyan bugaszállítási tervét, készáru termelésében azonban igen komoly lemaradás mutatkozik. A visszaesés egyik legfőbb oka a versenynyilvánosság hiánya és a Martin üzemmel való rossz együttműködés. Gyakori a hengerállás, mert a műszakiak nem biztosítják az egyenletes termelés feltételeit. Tervszerűtlen a daruk munkája is, kéve szállítják a meleganyagot a bugasoroknak.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1952 augusztus 13

17 óra 35 perc

Uj géppel gazdagodott építőiparunk: elkészült az első nagyméretű vibráasztal

I Sz/Fd/Hn Tom K 4 + 5

A toronydaru, földmáru, a különböző földmunkálók, szállítószalagok, betonkeverők megszokott segítőtarsaivá lettek már az építőmunkásoknak. A hazánkban tartózkodó szovjet tanácsadó P. A. Szalosev utmutatásai alapján az Építőipari Gépesítő Tröszt elkészítette egy új gép, a nagyméretű vibráasztal mintaműködését. Az új gép főrésze a hat méter hosszú vasasztal, amelyben görgőcsapágyra beépített rugó működik. Az asztalban lévő villanymotor két tengelyen keresztül mozgásba hozza a csapágyakat és ezáltal működni kezd a vibráasztal. Az asztal felülete átveszi a rezgést és percnként 3500 rezgésszámmal tömöríti a betont. Ezt a munkát eddig kézivibrátorral végezték és egy-egy nagyobb elem elkészítésénél csak a beton bedolgozása két órát vett igénybe. A vibráasztallal ez a művelet 15 percre csökken.

A vibráasztal első munkahelye a rövidesen meginduló székesfehérvári építkezés. Kedden próbálták ki az új gépet. A próbamunkák sikerültek és így néhány nap múlva a 71/1 építőipari vállalat dolgozói hozzákezdhetnek az épülő 40 lakásos ház földemeleinek sorozatgyártásához. /MTI/

---  
A kik élenjárnak az augusztus 20-i felajánlások teljesítésében - a diósgyőri kohászok harca a Rákosi Mátyásnak adott szérváltoztatásáért -

I SL/B/Hn Vid BS K + 8

A Diósgyőri Kohászati Üzemekben egyre több dolgozó küzd fel magát az élenjárók közé, hogy az augusztus 20-a tiszteletére tett vállalások teljesítésével magukkal ragadják a lemaradokat, a Rákosi Mátyásnak adott ígéret maradéktalan teljesítésére lelkesítsék az üzen valamennyi dolgozóját.

A nagyolvasztóműben

✓ Fehér József olvasztár brigádja került a legjobbak élvonalába. Szovjet tapasztalatok felhasználásával megvalósították a kohó egyenletes járását és termelésük állandóan növekszik.

/Folyt. köv./

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1952 augusztus 13

11 óra 50 perc

/Lakik elmenjárnak ....folyt/ 1 SL/B/Hnč Vid BS K

A harmadik negyedévre felajánlott 73,6 tonna helyett július 1-től augusztus 13-ig 433,3 tonna nyersvasat gyártottak a brigád tagjai.

### A Martin Acélműben

A 2-es kemencéinél dolgozó Klovcski János olvasztár brigádja a minőségi munka megjavítása mellett fokozta a termelés mennyiségét is. A brigád elsői között esatlakozott a Zsandarova-mozgáshoz és most már ügyelnek arra, hogy minden munkafolyamatot minőségi munkával végezzenek el. Már a csapolási idő alatt elvégzik a kemence javítását és jól karbantartott kemencét adnak át a váltóműsnek.

A Klovcski-brigád szerda reggelig 259 tonna acélt termelt július 1 óta terven felül.

### A durvahengerde

Brigádjai közül a gerendasoron dolgozó Váraljai Károly ifjúmunkás hengerészbrigádja a részleg kollektívájának példaképe. A második negyedév végén elhatározták, hogy alkotmányuk ünnepe 120 tonna acél terven felül-hengerléssel köszöntik. Bevezették a melegfogyó-váltást és munkakezdés előtt mindig átvizsgálják a hengersort, hogy a kisebb hibákat még idejében kiküszöbölhessék. Kiderült, hogy felegyelmezett, lelkiismeretes munkával vállalásuknál is jóval többre képesek. Augusztus 13-ig 542 tonna acélt hengereket terven felül a brigád tagjai.

### A finomhengerdőben

Kugler Lajos brigádja halad az élen a csoportok versenyében. Különösen azóta ér el jó eredményt a brigád, amikor felújították a páros-versenyt az ózdi Bódi-brigáddal. A versenyben elért eredményeket naponta közli egymással a két brigád és nyomában napról-napra növekszik a teljesítmény is. Megállírdult a brigádban a munkafegyelem, napok óta senki sem marad távol igazoltanul, senki nem kószik. Így érték el, hogy a harmadik negyedévre vállalt 75 tonna helyett szerda reggelig 115 tonna anyagot hengereket terven felül.

### Az acéltöntőben

Kósdai Károly ferrázó brigádja bizonyította be, hogy a műszaki feltételek megteremtésével nemcsak teljesíteni, de túl is lehet teljesíteni a tervet, a vállalást. A brigád már hosszú idő óta 100 százaléknál felett teljesíti napi tervét és augusztus 13-ig a vállalt 16,2

tonna helyett 68 tonna öntvényt készített terven felül

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1952. augusztus 13. 17 óra 45 perc

A Láng Gépgyár dolgozóinak levele Rákosi Mátyáshoz

i Si/He/PS BS K 5 +20 számbavették

A Láng Gépgyár dolgozói . . . . . hogy Rákosi Mátyásnak tett fogadalmukból mit teljesítettek eddig. Megvizsgálták augusztus 20.-i vállalásaikat s levélben . . . . . tettek jelentést azok teljesítéséről a magyar dolgozók bölcs vezérének.

"Alkotmányunknak köszön hetjük - írják levelükben - hogy gyárunkban korszerű, tágas kazánszerelőcsarnok épült a régi egészségtelen műhely helyén. Higiénikus mosdó, zuhanyozó és fürdőhelyiséget kaptunk kétezer fő befogadására. Eptül már világos és egészséges irodaépületünk is az omladozó régi helyett. Gyönyörű napközi otthont létesítettünk gyermekeink számára. Szép és jól felszerelt balatoni üdülőinkben készülnek fel dolgozóink az új termelési győzelmekre. Mi Láng-gyári dolgozók különösen büszkék vagyunk arra, hogy Ön a XIII. kerületben, a mi sportpályánkon jelentette be az új forintot. Alkotmányunk törvénybeiktatásának harmadik évfordulója tiszteletére vállaltuk, hogy harmadik negyedévi készárutervünket kétfélmillió forinttal túlteljesítjük. Vállalásunkat megvizsgálva azt kell jelentenünk, hogy bár komoly eredményeket értünk el, nem mindenben teljesítettük adott szavunkat. Julius havi készárutervünket mindössze 46.000 forinttal tudtuk csak túlteljesíteni, mert legfőbb gyártmányunknál, a lokomobilnál lemaradtunk. Terven felül öt export lokomobil t vállaltunk, amelyből kettőt augusztus 20.-ig kellett volna elkészítenünk. Ezekből azonban egy sem készült el. Lemaradásunknak egyik oka, hogy a Lőrinci Hengermű dolgozói ígéretük ellenére még ma sem szállították le a juliusi tervünkhöz szükséges lemezmenyiséget. Ennek ellenére megígérjük, hogy a harmadik negyedévre tett vállalásunkat teljesíteni fogjuk, számíthat ránk népgazdaságunk!

A harmadik negyedévi tervünk túlteljesítésére tett vállalásunkon belül a magyar vegyipar fejlesztésének meggyorsítására egy adsorbort öt nappal a vállalt július 31.-i határidő előtt leszállítottunk, két kondenzátort pedig szeptember 30. helyett augusztus 20.-ig átadunk. Komoly eredményeket értünk el a selejtszőkésítés terén. Az első negyedév selejttjéhez viszonyítva 26 százalékkal csökkentettük július havi összes selejttünket. Ennek az eredménynek kivívásában hatalmas részük van öntöinknek, akik az augusztus 20.-ra vállalt 30 százalékkal szemben 44 százalékos selejtszőkésítést értek el. Juliusban biztosítottuk a negyedévre szóló 150.000 forintos anyagtakarékossági vállalásunk teljesítését: 57.500 forintos megtakarítást értünk el.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1952. augusztus 13.

11 óra 11 perc

/A Láng Gépgyár dolgozóinak levele. . . folyt./ i Si/He/PE BS K

Gépkihasználásunkat három százalékkal fokoztuk, 63 százalékról 66 százalékra emeltük gépeink foglalkoztatottságát július hónapban.

Szocialista kötelezettségvállalásunkat tehát nem hajtottuk végre teljes egészében, de ígérjük Rákosi elvtársnak, hogy a munkaverseny lendületét tovább fokozzuk és behozzuk lemaradásunkat!

Láng Gépgyár munkásai, mérnökei  
technikusai és alkalmazottai." /MTI/

Bács-Kiskun és Fejér-megye épülő, szépülő életét is bemutatják a megyei öt éves tervkiállítások

vid Bc/Ma/PE FT K

Bács-Kiskun megyében a Lecskeméti "Katona József" muzeumban rendezik meg az öt éves tervkiállítást. A kiállításon hatalmas festmény szemlélteti az emlékezetes 1948. augusztus 20.-i Lecskeméti nagygyűlést, amelyen Rákosi Máttyás megmutatta, hogy a parasztság felemelkedésének útja a nagyüzemi szocialista mezőgazdaság megteremtése. A kiállítás anyaga ettől az időponttól kezdve bemutatja, hogy a gépek százait, gyapotszárítókat, öntözőberendezéseket kapott, a megye mezőgazdaságának fejlesztésére, amelyre csupán az öt éves terv első két évében 150 millió forintot fordítottak.

A megye létesítményeit több mint 180 fénykép, 60 grafikon és különféle festmények szemléltetik. Ezek sorában ott találjuk a kiskunfélegyházi bányászati berendezések gyárát, ahol ma már olyan mélyfúrógépeket készítenek, amelyeket azelőtt külföldről kellett beszerezni. Festmény örökölja a megye első szocialista közsgének, Vaskutnak fejlődését, bemutatva, hogy öt éves tervünk első két évében új fürdőt, egészségházat, napközi otthont, bölcsődét, kulturtermet és számos lakónházat kaptak a község dolgozói. A fejlődő állatállományt, a mesterséges borjunevelés elonyeit színes képek és grafikonok szemléltetik.

Székesfehérvárott hat képzőművész dolgozik a Fejér-megye eredményeit és jövőjét bemutató képek, rajzok elkészítésén. Hatalmas tórkép szemlélteti a kiállításon, hogyan szépültek, gazdagodtak a megye városai és községei tervgazdálkodásunk során. A kiállítás anyaga bemutatja a megye büszkeségét, az egykori kis Dunapentele helyén épülő hatalmas szocialista Sztálinvárost. Többi között 26, fényképekkel teli falitábla tárja a látogatók elé, hogy az új Balinka, Bodajk bányászváros építése, a székesfehérvári új állomás

épület, a martonvásári növényemesítő és kutatóintézet, a megye 22 gépállomása, a korszerűen felszerelt állami gazdaságok és termelészövetkezetek mind mind egy-egy lépést jelentenek a szocializmus megvalósítása felé. /MTI/

MTI B E I F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1952 augusztus 13

14 óra 30 perc

Ujabb községek és termelőszövetkezeti csoportok kapták meg a gabona szabadforgalmát

k BgYM § Hné Ká Mi K

Ujabb községek, termelőszövetkezetek és termelőszövetkezeti csoportok kaptak engedélyt a gabona szabad forgalmára, miután beadási kötelezettségüknek eleget tettek.

Szabadpiaçra vihetik terményüket:

Fejér megyében Pusztaszabolcs, Bakonykúti, Nadas-ladány, Guttanási, Isztinór községek, valamint a baracskai "Vöröshalom", a kislángi "Béke", a kápolnásnyéki "Petőfi", a mezőszilasi "Haladás", a verebi "Vöröscsillag", a perkáti "Alkotmány", a mohai "Győz a nép", a hantosi "Táncsics", "Uj erő", "Dózsa", "Árpád", a kápolnásnyéki "Vörösmarty" tszcs-k.

Heves megyében a füzesabonyi "Petőfi", és "Szabad Nép" tszcs-k.

Komárom megyében Csév, Áka, Bakonybánk, Lábatlan, Nyergesujfalu.

Szolnok megyében Kisujszállás, Kunmadaras, Pusztamónostor, Mesterszállás, Tiszekürt községek, valamint a kisujszállási "Sallai", "Ády", "Táncsics", "Uj élet", "Petőfi", a kunszentmártoni "Zalka Máté", a szolnoki "Szabadság", a törökszentmiklósi "Micsurin", "Alkotmány", a turkevei "Vöröscsillag", "Gerő", a tiszaderzsi "Szabadság", a fegyverneki "Vöröscsillag" tszcs-k.

Somogy megyében Somogysámsón, Teleki, Somogyfajsz, Főnyed, Szenyér, Szegördőy községek, valamint a tengődi "Szabadság", a karádi "Petőfi", "Rákosi", a bálványosi "Dózsa", a balatonöszödi "Vöröscsillag", a balatonszárszói "Béke", a balatonszemesi "Dózsa".

Hajdu megyében Földes, Darvas, Tiszagyulaháza, Ujtikos Sáránd, Józsa községek, az egyeki "Sztahanov", "Táncsics", a földesi "II. Kongresszus", az ujtikos "Uj erő".

Zala megyében Ortaháza, Kíssziget, Korkateskánd, Bártszentmihályfa, a korkateskándi "Uj Alkotmány", a pusztaszentlászlói "Május 1."

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1952 augusztus 13

18 óra 25 perc

/Ujabb községek...folyt/ k BGYM § Hné Ká M. K

Vas megyében Kemencespálfa, Hegyfalva, Zsádány, Nyőgér, Tompaládony, Sajtoskál, Nemesládony, Horvátlovó, Cselmindszent, Szemenye, Rábasömjén, Nemeskocs, Kenéz, Acsád, Hegyhátszentmárton, Rátót községek, a horvátnádaljai "December 1", a szombathelyi "Harcos", a kemencespálfi "öt éves terv", a hegyfalvi "Petőfi", a sajtoskálai "Kossuth", a zsádányi "Dimitrov", a tompaládonyi "Béke", a rábasömjéni "Rákóczi", "Lenin", a vaseszereszi "Előre", a vámoscsaládi "Nagycsalád", a jákfai "Béke", a kenézi "Vörös Zászló" az acsádi "Petőfi", a tenakajdi "Proletárhajnal".

Békés megyében a hunyai "Új élet", a szarvasi "Bem", "Alkotmány", a kondoroszi "Kossuth" tisztelettel. /MTI/

Varga Ferenc Hajdu-Bihar megye legjobb ifjúsági cséplőgéphez vezetője

i Vid Gr Hné Ká K

A DISz Hajdu-Biharmegyei bizottsága még a cséplés megkezdése előtt versenyt szervezett a megye ifjúsági cséplőgéphez vezetői között. A verseny nemes vetélkedést hozott a fiatalok között. Szerdán értékelte a DISz megyei bizottsága a fiatal vezetők versenyét. "Hajdu-Bihar megye legjobb ifjúsági cséplőgéphez vezetője" címet Varga Ferenc az egyéki gépállomás dolgozója kapta, aki 1070-es géppel 17 napig cséplelt és napi eredménye mindig 200 mázsa felett volt. Cséplési terve 26 vagon gabona volt s ezzel szemben 41 vagon gabonát cséplelt el, ugyanakkor tarlóhántási tervét 100 százalégra teljesítette. /MTI/

Az ózdi VII-es számú martin-kemence dolgozói augusztusban 344 tonna acéllal teljesítették túl előírányzatukat.

I Vid S1/Fd/Hné BS Ni

Az ózdi martinászok júliusban lemaradtak a hiányos kemencekarbantartás miatt. Augusztus eleje óta igen nagy gondot fordítanak a kemencekarbantartási tervek szigorú betartására. Amíg július utolsó dekádjában 114 órát álltak a kemencék fenékvájtása miatt, augusztus első tiz napjában ezt az időt 66 óra 10 percre csökkentették és ezzel elérték, hogy ebben a hónapban rendszeresen teljesítik napi előírányzatukat.

Különösen a VII-es kemence dolgozói látják el lelkiismeretesen a karbantartást. Így aztán tavaly augusztus első dekádjában 226 tonna terven felüli acél gyártásával zárták le. A kemencénél dolgozó Zilahy András, Medve Bálint és Mikovinyi Mihály sztahanovista olvasztárok brigádjai fokozták tempójukat. Ennek eredménye, hogy hétfőn 58, kedden 60 tonnával szárnyalták túl előírányzatukat és ezzel augusztus hónapban már eddig 344 tonna acélt adtak népgazdaságunknak előírányzaton felül. Kiváló eredményük elérésével a martin-kemencék dolgozóinak versenyében az élre küzdöttek fel magukat és öt nap óta büszkén leng munkahelyükön a vándor zászló./MTI/

Ezen a héten új filmek kerülnek bemutatásra a filmszínházakban

I Ha/Ha/Hné FT K 4

Ezen a héten mutatja be a Szikra, Uránia, Dézsa, Munkás és az újpesti alkotmány filmszínház az "Utolsó éjszaka" című filmet, Hajzman. Sztálin-díjas filmrendező alkotását, amely szinkronváltozatban kerül a közönség elé. A film két család történetén keresztül örökíti meg az 1917-es moszkvai felkelés dicső napjait.

A Puskin, Május 1 és a pesterszébeti Tátra filmszínház ugyancsak ezen a héten mutatja be az "Előre tengerészek" című új lengyel filmet, amely a lengyel állami Tengerésziskola növendékeinek boldog, vidám életéről szól.

A Fáklya filmszínház műsorán továbbra is az olimpiai híradék, az "Így készültünk az olimpiára", az I-es számú magyar sporthíradék, valamint a "Bányász technikus loszek" című kisfilm szerepel. A Fény mozi is ugyanezt a műsort mutatja be./MTI/

Ipari olajat készítenek a gyapotmagból

i gyr/HM/PE Tom Ni 4

Hazánkban tavaly volt először olyan mennyiségű gyapottermés, amelynek magját érdemes ipari olajjé feldolgozni. A csepeli "Norma" Olaj és Szappanipari Vállalat kezdte meg a gyapotmag feldolgozását. Erre a célra a régi gépeket átalakították. Az új gyártástechnika elsajátítására magyar szakemberek Bulgáriában jártak tapasztalateserón. A Bulgáriából hozott gyártástechnikai módszerek segítségével a gyapotmagból jóminőségű ipari olajat készítenek, és körülbelül öt százalékos emelkedést jelent növényolajtermelésünkben. /MTI/

-----

Mihály Lajos, az ország legjobb hengerészének brigádja egy műszak alatt 116 tonna acélt hengerelt terven felül az ózdi blokkbugasorozaton

i vid SL6Ho/PE SL K +4

Az ózdi durvahengermű blokk-bugasorozotának dolgozói júliusban sem vállalásukat, sem tervüket nem teljesítették. A legutóbbi termelési értekezleten megtárgyalták a lemaradás okait és a sorozat három brigádja, Bartha István, Mihály Lajos és Kónya Béla brigádjai ígéretet tettek, hogy a Központi Vezetőség útmutatásait felhasználva sokkal erőteljesebb harcot indítanak az önelégültség ellen és úgy dolgoznak, hogy nemcsak lemaradásukat hozzák be, hanem teljes egészében teljesítik Rákosi Mátyásnak tett fogadalmukat is.

A keddi műszakban bebizonyították a brigádok, hogy fegyelmezett, jól szervezett munkával messze túl lehet szárnyalni a tervet.

A mappalos műszakban Kónya Béla sztahanovista hengerészbrigádja 37.6 tonna félternék hengerlésével túlteljesítette tervét. Bartha István munkaórdenrendes sztahanovista váltó brigádja már jól alkalmazta a Kónya brigád tapasztalatait és nála is jobb eredményt ért el.

Utolsó órára növekedett a teljesítmény és a műszak végén 65 tonnás tervtúlteljesítéseről számolt be a Bartha brigád.

A Bartha brigádot Mihály Lajos munkaórdenrendes sztahanovista, az ország legjobb hengerészének brigádja követte. Itt már kedvezően éreztette hatását az acélnüvel, az öntőcsarnokkal létesített jó együttműködés, de az öntőcsarnoki brigádok is gyorsabban adagoltak a blokk-bugasor részére. És szerdán reggel megjelent a hír a versenytáblán, hogy a Mihály brigád 116 tonnával túlteljesítette napi tervét. /MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás 1952. augusztus 13. 19 óra perc

Hírek a termelészövetkezeti mozgalom fejlődéséről - A Tengelicen járt parasztküldöttek beszámolója után kilenc előkészítő bizottság alakult Baranyában

Ö vid Kö/PE Ké K +5

A múlt héten a tengelici "Petőfi" termelészövetkezetben látogatást tett baranyamegyei parasztküldöttség tagjai hazatérve beszámoltak tapasztalataikról. Ezek a beszámolók igen nagy hatással voltak az egyénileg dolgozó parasztságra. Mindenütt megindultak a dolgozó parasztság körében a tárgyalások, megbeszélések a termelőcsoportokba való belépésről, illetőleg új csoportok alakításáról.

A szigetvári járásban lévő Katádfán kedden este Kiss László 14 holdas középparaszt számolt be mintegy száz egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztnak a Tengelicen látottakról. Részt vettek a gyűlésen a szomszédos Bánfa és Dencsháza dolgozói is. A beszámoló után mintegy negyven dolgozó paraszt elhatározta, hogy megalakítja az új csoport alakulását előkészítő bizottságot és az Alkotmány ünnepén megtartja az alakuló ülést is. Egerág községben is - Németh Györgyné hétholdas parasztasszony beszámolója után - több dolgozó paraszt határozta el, hogy új csoportot alakít. Köztük van Böröcz János 14 holdas középparaszt is.

- Azt akarom - mondotta Némethnének - hogy nekem is olyan boldog, szép életem legyen, mint a tengelici dolgozó parasztnak.

Tizenöt dolgozó paraszt lépett a kővágóörsi "Béke" termelőcsoportba

A kővágóörsi "Béke" termelészövetkezeti csoport ezévből elért terméseredményeivel kézzelfoghatóan bebizonyította a község dolgozó parasztságának a nagyüzemi társasgazdálkodás nagy fölényét a kisparcellás egyéni gazdálkodással szemben. Holdankénti átlagtermésük búzából 9.5 méternássa volt, az egyénileg gazdálkodóknak ugyanolyan földön csak hét nássa. Hasonló különbség volt az őszi és tavaszi őrpe termésében is. Az eredmények hatására kedden újabb három dolgozó paraszt írta alá a belépési nyilatkozatot, s ezzel az újonnan belépettek száma már tizenötökre emelkedett. /MTI/

--- K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1952 augusztus 13

19 óra 55 perc

Ujító hét az élelmiszeriparban gyors elbírálással

1 gyr/no/Hnó Tom Ni 3

Az ujitómozgalom fellendítésére az élelmiszeripari minisztérium augusztus 11-16 között rendez gyors elbírálással. A minisztérium műszaki fejlesztési főosztályának irányítása mellett az ország minden részén rögtön elbírálják az a héten beérkező ujitásokat a most szervezett szakbizottságok.

Iparáganként az üzemek között verseny indult, melyik üzem dolgozói nyjtanak be több ujitást, nagyobb gazdasági értékkel.

Az élelmiszeripari minisztérium műszaki főosztályának ujitási csoportjához az ujitó hét első napján a Rákospalotai Étvényolajgyár 12 ujitása érkezett, be elsőnek, Ebből hat ujitást rögtön elfogadtak, gazdasági értékükévi 50.000 forint. Három ujitást 24 óra alatt bevezettek az üzemben. /MTI/

Előzetes számítások szerint többi között három kiló búzát osztanak ki a mucsai "Vörös Zászló" tsz-ben egy munkaegységre

1 Vid KE/Tr/Hnó Kő K 4

A mucsai "Vörös Zászló" termelőszövetkezet, a korai vetés és a gondos talajelőkészítés eredményeként, az idén búzából 13 mázsás átlagtermést takarított be. Évtizedek óta nem volt Mucsai községben ilyen jó termés. A mucsai "Vörös Zászló" tsz-ben ismerik a jó termés egyik előfeltételét: korán kell vetni. Ezért is indítottak mozgalmat "Korai vetéssel a békéért" címmel, amelyhez nemcsak Tolna megyében, hanem országszerte sok termelőszövetkezet csatlakozott.

A termelőszövetkezet a cséplés befejezésével elsőnek teljesítette beadási kötelezettségét. Az állam iránti kötelezettség példásan teljesítése után még három vagon gabonája maradt a szövetkezetnek. Ezt részben szabadpiacon értékesíti. A termelőszövetkezet tagjai az augusztus 20-1, tamási vidám vásárra ötven mázsa búzát visznek, hogy ott azt szabadpiacon értékesítsék. Előzetes számítások alapján megállapították, hogy a termelőszövetkezet egy munkaegységre - más termények mellett - előreláthatóan három kiló búzát oszthat ki. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1952. augusztus 13. 19 óra 5 perc

A szarvasi gépállomás 107 százalékra teljesítette cséplési tervét - a gépek javításával készül az őszi munkákra

i vid KE/Tr/PE Ká Ni +2

A békésmegyei gépállomások cséplési versenyében a szarvasi gépállomás vezet: hétfőn este befejezte a cséplést, 107 százalékra teljesítette cséplési tervét. Jó eredményeit elsősorban a gépek idejében történt kijavításával érte el, de jó volt a munkaszervezés és a munkacsapatok fegyelme is. A cséplőmunkások egyénenként átlag hét mázsa gabonát kerestek természetben.

A szarvasi gépállomás most az őszi munkák jó elvégzésére készül a minisztertanócsi határozat értelmében. Az erőgépeket a szerelőműhelybe hozták. Minden traktort gondosan kijavítanak, mert már a cséplésnél tapasztalták, hogy csak jól kijavított gépekkel lehet hibátlan, gyors munkát végezni. A gépállomás 11 ezer holdra kötött talajművelési szerződést. /MTI/

Borsod-megye egyik legnagyobb gépállomása lesz a sárospataki gépállomás

i vid KE/Tr/PE Ká Ni +2

A sárospataki gépállomást, amelyet 1950-ben létesítettek, az elmúlt két évben fokozatosan fejlesztették, ma már a vontatók és traktorok száma megközelíti a negyvenet. Most további nagy fejlődés előtt áll: száz erőgépes gépállomássá fejlesztik s ezzel Borsod-megye egyik legnagyobb gépállomása lesz. Új épületekkel bővítik: kombájn-elevátor színeket, ezenkívül egy mezőgazdasági gép- és erőgépjavító műhelyt építenek. A gépkocsiszin mellett két pihenő épül a gépállomás dolgozói részére. Ezenkívül kulturházat és éttermet, s irodaházat építenek. A dolgozók részére 12 iker-lakóházat terveztek, ebből ez évben hármat megépítenek. Még az idén hozzákezdnek a hatvan méter hosszú javítóműhely és az irodaház építéséhez. Most fejezik be egy gépszin építését. /MTI/

Előadás Miskolcon a szovjet építészetéről

vid Sz/PE Tom Ni a

A legutóbb Szovjetunióban járt kulturális delegáció egyik tagja Dr. Kardos György professzor, a Magyar Építőművészek Szövetségének elnöke kedden a miskolci MSZT székházban tervezők és építők előtt beszámolt Szovjetunióbeli tapasztalatairól, a szovjet építészetéről. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1952 augusztus 13

14 óra 35 perc

A "Za ljudsko znanje",

§ Hné Ni a Magyarországon élő jugoszláv forradalmi emigránsok lapja legújabb számában "A fasiszta terror ellenére növekszik és erősödik népeink felszabadító harca" címmel vezércikkben foglalkozik a jugoszláv dolgozók ellenállásának növekedésével.

A legújabb nemzetközi eseményekről, a Szovjetunió és a népi demokratikus országok dolgozóinak életéről készült beszámolók mellett Gorkó Trbović megemlékezik Arszo Jovanović hősi halálának negyedik évfordulójáról.

Bosko Kolundzija a Titó-fasiszták és az osztrák reakciók szövetségéről, Ilija Kruga pedig a jugoszláv mezőgazdasági munkások kizsákmányolásáról írt cikket.

Több hírben számol be a lap a jugoszláv dolgozók nyomorának fokozásáról, valamint a dolgozók Titóellenes harcának eredményeiről. /MTI/

Kiprobálták a tatabányai Cement- és Műszervek határidő előtt elkészült új pernyehombárjának gépi berendezéseit

Vid Sz Hné Ni

A tatabányai Cement- és Műszervekben évente háromezer tonna szemet és nagy mennyiségű villamosáramot használtak fel az erőmű pernyéjének készítésére, amit aztán a cementgyártásnál adalékanyagként használnak fel. Az erőműből a pernyét eddig vízzel nyomatták ki az ülepítő területre, ahol nem tudott egészen megszabadulni víztartalmától.

A szárításra fordított nagy összegek megtakarítására az erőműnél új esőberendezést és tárolót építettek, melyen keresztül ventilációs uton szállítják a pernyét.

Az 1,900.000 forintos berendezést az építő- és szerelő dolgozók Rákosi Mátyásnak tett ígéretüket megvalósítva közel egyhónapos határidő megrövidítéssel készítették el.

Szerdán délelőtt megkezdték a berendezés üzemi próbáit. Az új pernyehombár óránként 15-19 tonna pernyét tud továbbítani a kazánokból a tárolóba. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREI

B 41. kiadás

1958 augusztus 13

19 ora 40 perc

Az "újító hét" első eredményei

1 SB/Va/Hné OTH BS N1 4 + 2

Az újítómozgalom továbbfejlesztése érdekében és annak érdekében, hogy az ország valamennyi vállalatában, üzemi szinten augusztus 11-től "Országos újító hétet" tartanak. Célul szaktanácsadók és szakemberek, hogy az újítómozgalommal foglalkozó szervezetek és a szakszervezetek jó előkészítő munkát végeztek.

A szénbányászati vállalatok között eddig a Petőfi-bánya dolgozói érték el a legjobb eredményt. Kötfőn 29 javaslatot nyújtottak be és az újítások közül tízet más "szénbányászati is felhasználhatnak. A bányagépgyártó vállalatoknál a szemléltető agitáció és a felvilágosító munka segítségével hozzájárultak a dolgozókat újítási feladatok megoldására. Ennek eredménye, hogy a Duclos-bányagépgyárban 48 javaslatot nyújtottak be a dolgozók az újítási hét első napján. Országos viszonylatban eddig az Egyesült Izzó dolgozói adhattak számot a legjobb eredményről. A pártszervezet és a szakszervezet funkcionáriusai értekezleteken beszélték meg a dolgozókkal, hogyan segíthetik elő az újító mozgalommal. Harmadik napján a közlekedési vállalatoknál az újító mozgalommal kapcsolatos tevékenységéről beszélték meg a dolgozókkal. Így már az első napon 105 javaslatot nyújtottak be a dolgozók, amelyek közül 86-ot elfogadtak és még aznap díjazták./MTI/

Tehergépjármű közlekedési értekezletet tartanak pénteken

1 Ta/He/Hné Kőm Sz K 4

A M7 Lenin-körúti kulturteremben pénteken reggel tehergépjármű közlekedési értekezletet tartanak. Az értekezleten megvitatják az őszi csúcsforgalom során a tehergépjárművekre váró feladatokat, a balesetek elleni fokozott küzdelmet. Felszólal Dobrits Lajos közlekedésügyi miniszter is, a beszámolót Ivócs Béla, a közlekedésügyi minisztérium gépjárműközlekedési főosztályának helyettes vezetője tartja./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1952. augusztus 13.

11 óra 15 perc

Vas-megye szerdán estig 101 százalékra teljesítette gabonabegyűjtési tervét

§ PE Ni

Zala-megye után szerdán este Vas-megyéből jelentették Rákosi elvtársnak, hogy a megye dolgozó parasztjai teljesítették a gabonabeadást. A vasmegyeiek levele így hangzik:

"Drága Rákosi elvtárs!

Megyénk dolgozó parasztsága nevében örömmel jelentjük, hogy augusztus 13.-án estig kenyérgabonából 100.2, takarmánygabonából 103, összesítve 101 százalékra teljesítette megyénk a beadást. Termelőszövetkezeteink, öntudatos dolgozó parasztjaink újra bebizonyították, hogy szeretik hazájukat, megállják helyüket a békeharcban, s hiven követik pártunk, Rákosi elvtárs utmutatásait.

A beadás határidő előtti teljesítéséért kemény harc folyt a megyében. A Tito-fasiszták megkísérelték felgyújtani gabonánkat. A kulákok azon mesterkedtek, hogy a dolgozó parasztok ne tegyenek eleget hazafias kötelességüknek. Segítségükre sietett ebben a klerikális reakció is. Azonban kommunistáink s legjobb dolgozó parasztjaink leleplezték az ellenséget s jó felvilágosító munkával biztosították a gabonacsata sikerét. A hazafias helytállásnak különösen szép példáját mutatták határmenti községeink. Kercaszomor és a délszlávlakta Orfalu elcsőnek teljesítették a beadást a megyében.

Eredményeink nem tesznek elbizakodottá bennünket. Inkább úgy érezzük, hogy kötelességünk még jobban dolgozni. Azt tűztük ki célul, hogy még jobb népnevelőmunkával harcot indítunk azért: augusztus 20-ra még több gabonát adjunk a hazának. Megfogadjuk Rákosi elvtársnak, hogy e cél elérése érdekében tovább javítjuk a párt és a DIBZ-szervezetek politikai munkáját, megfogadjuk, hogy továbbra is élen járunk hazafias kötelességeink teljesítésében.

△Most

K

A vasmegyei pártbizottság titkára  
A vasmegyei tanács elnöke  
A begyűjtési minisztérium vasmegyei  
meghatalmazottja." /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1952. augusztus 13. 21 óra 50 perc  
Időjárásjelentés

PE Ni

A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 13.-án,  
szerdán este 21 órakor:

Egy-két helyen zivatar

Középeurópa déli felében tovább tart a száraz meleg idő,  
ezzel szemben Németországban az oda érkezett hűvösebb tengeri  
léghullámok már mérsékelték kissé a hőséget és záporok, zivata-  
rok vannak.

Hazánkban szerdán csaknem felhőtlen volt az . . ég, az erős  
napsugárzás és a . . . . . meleg levegő hatására a nappali fel-  
melegedés igen magas értéket ért el. Országszerte 34-36, Szege-  
den és Békéscsabán 37 fokot mértek.

Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 26 fok,  
a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedő  
irányzatú. Várható időjárás csütörtök estig: déli-délutáni felhő-  
képződés, egy-két helyen, elsősorban nyugaton záporosó, zivatar,  
mérsékelt délnyugati-nyugati szél. A meleg idő tovább tart.

Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: csütörtökön reg-  
gel 19-21, délben 34-36 fok között. /MTI/

-----

V é g e